

libéral ou de la conférence fédérale-provinciale, pour empêcher le gouvernement de faire progresser son programme. Je dis simplement à mon collègue qu'il a fait, aujourd'hui comme toujours, un très puissant discours pour défendre la liberté. J'estime qu'il a, en l'occurrence, donné une définition de la liberté que ne contient pas implicitement la Déclaration des droits. Celle-ci n'a jamais permis de supposer que des situations de ce genre constituent une violation de la Grande Charte, du droit d'*habeas corpus* ou de la Déclaration des droits de l'homme. Certes, les beaux et nobles sentiments qui ont poussé mon collègue à évoquer la Déclaration des droits de l'homme n'ont rien à voir avec le grief peu important du député d'Edmonton-Strathcona.

Monsieur l'Orateur, j'estime que vous avez pris position, comme vous deviez le faire, en respectant les droits du député, tout en exprimant vos doutes quant à leur application intégrale. Il est maintenant de notre devoir de décider si nous devons gaspiller le temps de la Chambre ou de ses comités. A mon sens, la Chambre a déjà indiqué de façon très claire que cette motion devrait être rejetée.

(La motion de M. Nugent, mise aux voix, est rejetée.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Aiken	Lambert
Baldwin	Loney
Bell (Carleton)	MacEwan
Bigg	MacLean (Queens)
Bower	Macquarrie
Cadiou (Meadow Lake)	McKinley
Cantelon	McQuaid
Chatterton	Madill
Churchill	Mandziuk
Clancy	Muir (Lisgar)
Coates	Nesbitt
Crouse	Noble
Diefenbaker	Nowlan
Dinsdale	Nugent
Fane	Pascoe
Forrestall	Rapp
Fulton	Scott (Victoria (Ont.))
Gundlock	Sherman
Hales	Southam
Hamilton	Starr
Harkness	Watson (Assiniboia)
Howe (Wellington-Huron)	Webb
Irvine	Winkler—47.
Jorgenson	

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Addison	Bécharde
Allmand	Benson
Andras	Boulanger
Badanai	Brewin
Barnett	Byrne
Batten	Cadieux (Terrebonne)

[L'hon. M. Martin.]

Cameron (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles)	Lefebvre
Cantin	Legault
Caouette	MacEachen
Cashin	McIlraith
Chrétien	McLean (Charlotte)
Clermont	McNulty
Côté (Longueuil)	McWilliam
Crossman	Martin (Essex-Est)
Davis	Martin (Timmins)
Deachman	Mather
Douglas	Matheson
Drury	Matte
Dubé	Morison
Duquet	Munro
Énard	Nicholson
Éthier	Orange
Fawcett	Orlikow
Gauthier	Patterson
Goyer	Pelletier
Gray	Pennell
Greene	Peters
Grégoire	Pickersgill
Groos	Pilon
Guay	Prud'homme
Habel	Racine
Haidasz	Reid
Harley	Richard
Hellyer	Rinfret
Honey	Rock
Howard	Ryan
Howe (Hamilton-Sud)	Schreyer
Hymmen	Simard
Isabelle	Stafford
Johnston	Stanbury
Klein	Stewart
Knowles	Tardif
Lachance	Teillet
Laing	Thompson
Lamontagne	Tolmie
Langlois (Chicoutimi)	Tremblay
Langlois (Mégantic)	Turner
Laniel	Walker
Laprise	Watson (Châteauguay-Huntingdon-Laprairie)
Laverdière	Whelan
LeBlanc (Rimouski)	Winters—103.
Leboe	

• (4.40 p.m.)

M. l'Orateur: Je déclare que la motion est rejetée.

[Français]

M. Prud'homme: Monsieur l'Orateur, je pose la question de privilège.

Je ne sais pas si les whips ont avisé le président du «caucus» des conservateurs du Québec, mais je remarque que les députés conservateurs...

M. l'Orateur: A l'ordre!

[Traduction]

M. Tucker: Je n'ai pas voté parce que j'avais pairé.

[Français]

M. Caouette: Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement.

Je n'ai pas pairé, mais si j'avais pairé, j'aurais pairé avec le député de St-Hyacinthe-Bagot (M. Ricard), qui s'est sauvé, pour ne pas voter.